



# Stettiner

# Beitung.

Abend-Ausgabe.

Sonnabend, den 17. September 1887.

Nr. 434.

## Abonnements-Einladung.

Unsere geehrten Leser, namentlich die auswärtigen, bitten wir, das Abonnement auf unsere Zeitung recht bald erneuen zu wollen, damit ihnen dieselbe ohne Unterbrechung zugeht und wir sogleich die Stärke der Auflage feststellen können. Die reichhaltige Fülle des Materials, welches wir aus den politischen Tagesereignissen, aus den gewöhnlich so interessanten Kammerberichten, aus den lokalen und provinziellen Begebenissen darbieten, die Schnelligkeit unserer Nachrichten ist so bekannt, daß wir es uns versagen können, zur Empfehlung unserer Zeitung irgend etwas hinzuzufügen. Ebenso werden wir auch ferner für ein interessantes und spannendes Feuilleton Sorge tragen.

Der Preis der täglich zu erscheinenden **Stettiner Zeitung** beträgt außerhalb auf allen Postanstalten vierteljährlich nur **zwei Mark**, in Stettin in der Expedition monatlich **50 Pfennige**, mit Trägerlohn **70 Pf.**

Die Redaktion.

## Deutschland.

Berlin, 16. September. Die Mithteilungen, welche über den Gesundheitszustand des Staatsministers v. Bötticher in der Presse verbreitet sind, scheinen mehr oder weniger läufige Kombinationen, auf die Thatsache der Notwendigkeit einer Karlsbader Kur hin, zu sein, wenigstens weichen sie von der wirklichen Sachlage mehr oder minder ab. Thatsache ist, daß die Kur ganz vorzüglich ansteigt und nach etwa dreiwöchentlicher Dauer ihren völlig befriedigenden Abschluß nehmen dürfte. Ein Nachkurs von etwa vierzehn Tagen wird sodann vorausichtlich genügen, um Herrn v. Bötticher in den Stand zu setzen, seine Amtsgeschäfte wieder in vollem Umfange aufzunehmen; der Wiedereintritt Herrn v. Bötticher's in seine Amtshälfte ist daher Anfang Oktober zu erwarten. Ebenso beruft die Nachricht, daß der Staatssekretär v. Schelling mit der vorübergehenden Wahrnehmung derselben betraut sei, auf einem Misverständnis. Die Vertretung des Chefs eines Reichsamtes durch denselben eines anderen, zumal während einer so kurzen Abwesenheit, entspricht der bestehenden Dienstpragmatik durchaus nicht. Hier tritt der Unterstaatssekretär bzw. bei dessen Beurlaubung der denselben vertretende Direktor in Funktion. Für den Vorst in den Plenarsitzungen des Bundesrates, welche während der Beurlaubung Herrn v. Bötticher's befußte Ausführung des Brannweinsteuergesetzes, Festsetzung der Militärtransportordnung, Verlängerung der kleinen Belagerungszünden u. s. w. stattfinden müssen, allein ist besondere Anordnung notwendig. Für die Vertretung in dem Vorst im Bundesrat kommt unter Anderem allerdings auch der Staatssekretär im Reichsjustizamt in Betracht; hierauf ist die Zeitungsnachricht von einer Vertretung des Staatsministers v. Bötticher durch den letzteren zurückzuführen.

Während alle Welt die vielbesprochene Zusammenkunft der Kaiser Wilhelm und Alexander III. als längst abgeholt betrachtet, bringt die "Börs. Ztg." die sensationelle Meldung, „es sei dieses Zusammentreffen keineswegs aufgegeben. Es werde bestätigt, daß der Zar den Wunsch gehabt habe, den Kaiser bei Gelegenheit der Stettiner Truppenmanöver zu seyn, doch sei die Initiative zur Verwirklichung dieses Wunsches ursprünglich von russischer Seite nicht ergreift worden. Politisch habe man aber gerade auf diesen Umstand entschiedenes Gewicht legen müssen, wenn die Zusammenkunft der Monarchen nicht auf einen „nur zweitägigen Einfluß“ auf die Beziehungen zwischen Deutschland und Russland beschränkt sollte. Nun habe der Zar

neuerdings den Wunsch zu erkennen gegeben, bei Gelegenheit seiner Rückreise aus Kopenhagen mit Kaiser Wilhelm in Swinemünde zusammenzutreffen. Durch diese Initiative würde die Begegnung ohne Zweifel politisch in ein anderes Licht gesetzt werden, und es sei aller Grund zu der Annahme vorhanden, daß der russische Vorschlag, unter den in der Person unseres Kaisers liegenden selbstverständlichen Vorbehalten, diesseits zustimmend beantwortet worden sei.“

Die Stadt Emden hat, dem „Hann. Cour.“ zufolge, die Verleihung ihres Ehrenbürgertums an den Reichskanzler Fürsten Bismarck anlässlich dessen am 23. d. M. stattfindenden 25-jährigen Dienstjubiläums als preußischer Staatsminister, sowie Absehung einer Glückwunsch-Adresse beschlossen. Nachdem die zur Beratung dieser Angelegenheit gewählte Kommission sich durch Erkundigung bei einem Staatssekretär vergewissert hatte, daß dem Fürsten die Ernennung zum Ehrenbürger der Stadt Emden genehm sein werde, wurde solche von Magistrat und Stadtverordneten einstimmig beschlossen und der von der Kommission verfaßte Wortlaut des Ehrenbürgerbriefs und der Glückwunsch-Adresse genehmigt. Die Unterzeichnung wird am 20. und 21. d. M. erfolgen.

Unser Hinweis auf die Gefährlichkeit masloser Steigerungen der Getreidezölle in sozialer Beziehung hat in der agrarischen Presse Erwiderungen hervorgerufen, welche im Wesentlichen darauf herauskommen, daß es bedenklich sei, von solchen Gefahren zu sprechen. Das ist eine Strafpolitis, schreibt die „Nat.-Ztg.“, welche uns unkrauthaft scheint. Wenn wir recht unterrichtet sind, wird auch in Regierungs- und konservativen Kreisen die sozialpolitische Seite der Frage der Erhöhung der Getreidezölle nicht durchweg so leicht genommen, wie die Agrarier es wünschen; auch innerhalb der Regierung sollen Bedenken bestehen, und sie sollen auch von manchen konservativen Politikern, die noch etwas Anderes, als Vertreter agrarischer Interessen sind, getheilt werden.

Die "Agence Havas" verbreitete folgende Depesche aus Sofia vom 14. September: Vor drei Wochen brachte das in Russisch erscheinende Journal "Der Bulgar" die Meldung, daß der dortige deutsche Botschafter in Folge unzulässlichen Verhaltens von seiner Regierung abberufen wurde. Der Minister des Auswärtigen hat, als er von der Meldung dieses Blattes Kenntnis erhielt, dasselbe aufgefordert, die Sache zu demontieren und zu erklären, daß der Botschafter mit Urlaub in das Ausland gereist sei. Das erwähnte Journal bekräftigte, die Demontage zu bringen. Es scheint, daß die letztere Thatsache in Berlin nicht bekannt ward, da der deutsche Botschafter sich an die Worte gewendet hat, um für die vom deutschen Botschafter in Russisch angestammte Beleidigung eine Genugthuung zu erhalten. Die Pforte hat in dieser Angelegenheit eine Note nach Sofia gerichtet. Es zierte das Gerücht, daß der Präfekt von Russisch-Mantow abgesetzt, das Journal "Der Bulgar" suspendiert worden sei und dessen Herausgeber gerichtlich verfolgt werden soll.

Eine recht fette Ente ist vom Pariser "Figaro" aus St. Petersburg zugeschlagen: Ein Franzose, der jüngst durch Norddeutschland nach der Neustadt fuhr, berichtet dem genannten Boulevardblatt über seine Reise-Eindrücke und schreibt hierbei u. a. Folgendes:

"Zwischen Kreuz und Königsberg, in der Gegend, wo eben die großen Manöver abgehalten werden, steht man in fast als die Linie befindenden Eisenbahngleise verwundete preußische Soldaten steigen! „Schoen jetzt verwundet!“ sagen sich bei diesem Anblick die russischen und französischen Kämpfer. Die unglücklichen Soldaten sind alle an der Hand verletzt, und forscht man nach der Ursache, so erfährt man, daß die Belagerungen von den in schlechte Repetition-Schusswaffen umgeschaffenen Massengewehren herkommen. Die Repetitiongewehre erwiesen sich nämlich bei einem Feuer von gewisser Intensität als nicht widerstandsfähig genug und sprangen in den Händen der Schützen."

Was nicht unsere guten Nachbarn für merkwürdige Entdeckungen machen!

Über die dem Anarchisten Most in Nordamerika verweigerte Naturalisation werden noch schäfte, Gengroß, Schöffer und Altmann, nebst

folgende Einzelheiten bekannt: Als die Gerichtsbeamten Most die Frage vorlegten, ob er den Gesetzen der Vereinigten Staaten gehorchen wolle, antwortete er, daß er guten Geschen Gehorsam leisten, schlechten aber denselben verweigern werde. Daraufhin wurde ihm sein Gesuch abgeschlagen. Die New Yorker Presse spricht dem Fall mit Recht eine Bedeutung zu. Bisher war nämlich der Antrag, amerikanischer Bürger werden zu wollen, rein formell. In New York ist die Zahl der naturalisierten Bürger um 40,000 größer, als die der in Amerika geborenen. Wenn alle im Ausland geborene Einwohner New Yorks sich naturalisieren lassen würden, so würde das Verhältnis ihrer Stimmen zu dem der geborenen Amerikaner sich wie 4:1 verhalten. Kürzlich sind die Bewerbungen um das amerikanische Bürgerrecht außerordentlich zahlreich gewesen. Die meisten Antragsteller waren Sozialisten, die bei den bevorstehenden Wahlen ihre Stimmen abzugeben wünschten.

Einem Kabel-Telegramm zufolge drohen die Anarchisten in New York und anderen Städten mit Wiedervergeltung, falls sie in Chicago zum Tode Verurtheilten hingerichtet werden sollten.

Die Gastnaden in dem Revanchestadt des radikalen französischen Abgeordneten Calès erregen sogar die Unzufriedenheit oder den Spott der Pariser Blätter. So schulmeistert der "Figaro" den Deputierten des Departements Haute-Garonne in spöttischer Weise. Das Journal "Paris" betont, Herr Calès habe sich stark verkrampft, einen vollständigen Mangel an Maß gezeigt und die Zurückhaltung vergessen, die ihm durch sein Mandat auferlegt werde. Der Trinkspruch wird als eine wenig würdige Herausforderung bezeichnet, während es doch darauf ankomme, Kaltblütigkeit zu bewahren, sowie die militärische Rüstung immer mehr zu vervollkommen. "Paris" wiederholt auch die Phrasen von der "immanente Gerechtigkeit der Dinge", der es überlassen blieben müsse, die notwendige Stunde zu bezeichnen, in welcher Frankreich im Gefühl seines Rechts (?) und seiner Kraft (!) handeln werde — ohne zu schwanken. Aus den Berichten über die Mobilisierung selbst ist noch hervorzuheben, daß der "Temps" eine Reihe von Belagerungen Soldaten einen Brunnen, aus dem sie ihren Durst stillte. „Inzwischen, heißt es weiter, kam der Eigentümer des Felses hinzu und sah seinen Brunnen geleert. Bei diesem Anblick ringt er voll Verzweiflung die Hände und bricht in Weinen aus. Dieses Wasser, welches man ihm weggenommen hatte, diente dazu, die Bäume seines Obstgartens zu begießen, welche nunmehr zu Grunde gehen müssen, denn der Brunnen bedarf langer Zeit, um sich von neuem zu füllen.“ Mit den Notwendigkeiten des Krieges im Frieden kann das Verhalten der Soldaten wohl entschuldigt werden, charakteristisch ist jedoch der weitere von den Soldaten berichtete Zug: „Man lacht über den Kummer des Mannes.“

In Wien sind erhebliche Zollhinterziehungen entdeckt worden, die jahrelang von angehenden Kaufleuten begangen wurden. Insofern als auch diese Thatsache wieder einen Beitrag zu dem großen Kapitel von der in Österreich vorhandenen Sitzenverderbnis auf dem Gebiete des öffentlichen Lebens liefert, hat sie einen sozialpolitischen Hintergrund. Den Staat zu überwinden, gilt in Österreich noch vielfach, und selbst in der besser erogenen Gesellschaft nicht nur für erlaubt, sondern sogar für verdienstlich. Als man in Wien vor fünf Jahren bemerkte, daß Spuren, Müll und Tüle in großen Mengen nach Österreich eingeschmuggelt würden, da glaubte man, der Grenzort Graslich bei Eger sei der Stützpunkt dieses Schmuggelhandels, und verstärkte daselbst die Zollwachen. Allein die modernen Schmuggelhändler im Großen haben sich von der Grenze zurückgezogen, sie haben ihren Wirkungskreis nach Wien verlegt und betreiben dort ihr Geschäft. In den letzten Tagen sind die Inhaber dreier Wiener großen Textil-Ge-

ihren Vermittlern Rosenzweig und Iheles verhaftet worden, nachdem sich ergaben hatte, daß sie seit einer Reihe von Jahren in Verbindung mit bestohlenen Zollbeamten in der Weise Schmuggelgeschäfte machten, daß sie für die ausländischen Textilwaren, insbesondere Spulen, Masse und Tüle, nur einen ganz niedrigen Zollsaufschlag anstatt des bestehenden hohen sich verrechnen ließen, so z. B. Spulen mit 2 statt 10 Gulden für das Kilogramm. Hierbei hat allein der Zollspediteur Iheles 6000 fl. verdient, und er „arbeitete“ nicht für seine Rechnung, sondern für den Konfektionär Gengroß, welcher ein Lager im Werthe von 3½ Millionen fl. haben und darin 160 Leute beschäftigen soll. Allein für die letzten Jahre betrugen die Zollhinterziehungen dieses einen Geschäfts mehr als 16,000 Gulden.

Die Aufhebung des Belagerungszustandes in Bulgarien, die jetzt so üble Folgen zu Tage fördert, ist das eigentliche Werk des Fürsten Ferdinand. Während einer der letzten Ministerversammlungen kam es, wie man weiß, zwischen den einzelnen Kabinets-Mitgliedern zu heftigen Meinungsverschiedenheiten, indem die Einen sich für, die Anderen gegen die Aufhebung des Belagerungszustandes erklärten. Die Bedenken wurden jedoch durch den Fürsten zerstreut, welcher für die bevorstehenden Wahlen dem Lande die Freiheit wiederzugeben wünschte. — Die geplante Heiße des Fürsten Ferdinand nach dem Innern ist bis auf Weiteres hinausgeschoben worden, weil die schwankende austwärtige Lage eine längere Abwesenheit des Fürsten von Sofia nicht ratsam erscheinen läßt. Der oft erwähnte Metropolit Clement, der einer der eifrigsten Parteigänger der Russen ist und dessen Befestigung durch den Erzherzog vergebens erstrebt worden ist, fühlt sich jetzt um so fester und hat kürzlich geagt, dem Fürsten in unartiger Weise zu trocken. Clement hatte vor wenigen Tagen es sich herausgenommen, dem Fürsten so recht seine Augewalt zu zeigen. Es kam ihm nämlich eine Einladung zum Nachessen aus dem Palaste zu, welche er schmarrnd ablehnen zu sollen glaubte. Selbstverständlich ist man nun höchst erbittert gegen diesen Friedensstörrer und der Entschluß steht fest, sobald er sich jetzt nur röhrt, ihn mit starker Gewalt über die Gringe zu schaffen.

Der in San Jose in Kalifornien erscheinende "San Jose Mercury" bringt folgendes amerikanische Urtheil über die deutschen Turner in Amerika:

Die Deutschen haben mehr wie alle anderen Völker das Geheimnis erlaubt, dem Leben so viel Freude abzugewinnen wie nur möglich. Sie sind in der That Meister in der Kunst des Wohllebens, denn sie geben von dem Prinzip aus, daß es nicht der Mühe wert ist, zu leben, wenn man nicht wirklich und ordentlich lebt, und ihre Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss. Der durchschnittliche Amerikaner übertrifft den Deutschen weitau in seiner Fähigkeit, Unzufriedenheit, Unzufriedenheit und Langeweile aus dem Leben zu ziehen; wir haben die Kunst des Lebens ganz und gar nicht gelernt und eine verschreckende Gierde erlaubt uns den Saft des Lebens auszutrocknen und nichts übrig zu lassen, als die häßliche harde Schale. Nicht so mit unseren deutschen Mitbürgern; dieselben sind zuerst, zuerst und immerwährend sozial wie ihre Sitten. Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss. Der durchschnittliche Amerikaner übertrifft den Deutschen weitau in seiner Fähigkeit, Unzufriedenheit, Unzufriedenheit und Langeweile aus dem Leben zu ziehen; wir haben die Kunst des Lebens ganz und gar nicht gelernt und eine verschreckende Gierde erlaubt uns den Saft des Lebens auszutrocknen und nichts übrig zu lassen, als die häßliche harde Schale. Nicht so mit unseren deutschen Mitbürgern; dieselben sind zuerst, zuerst und immerwährend sozial wie ihre Sitten. Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss. Der durchschnittliche Amerikaner übertrifft den Deutschen weitau in seiner Fähigkeit, Unzufriedenheit, Unzufriedenheit und Langeweile aus dem Leben zu ziehen; wir haben die Kunst des Lebens ganz und gar nicht gelernt und eine verschreckende Gierde erlaubt uns den Saft des Lebens auszutrocknen und nichts übrig zu lassen, als die häßliche harde Schale. Nicht so mit unseren deutschen Mitbürgern; dieselben sind zuerst, zuerst und immerwährend sozial wie ihre Sitten. Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss. Der durchschnittliche Amerikaner übertrifft den Deutschen weitau in seiner Fähigkeit, Unzufriedenheit, Unzufriedenheit und Langeweile aus dem Leben zu ziehen; wir haben die Kunst des Lebens ganz und gar nicht gelernt und eine verschreckende Gierde erlaubt uns den Saft des Lebens auszutrocknen und nichts übrig zu lassen, als die häßliche harde Schale. Nicht so mit unseren deutschen Mitbürgern; dieselben sind zuerst, zuerst und immerwährend sozial wie ihre Sitten. Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss. Der durchschnittliche Amerikaner übertrifft den Deutschen weitau in seiner Fähigkeit, Unzufriedenheit, Unzufriedenheit und Langeweile aus dem Leben zu ziehen; wir haben die Kunst des Lebens ganz und gar nicht gelernt und eine verschreckende Gierde erlaubt uns den Saft des Lebens auszutrocknen und nichts übrig zu lassen, als die häßliche harde Schale. Nicht so mit unseren deutschen Mitbürgern; dieselben sind zuerst, zuerst und immerwährend sozial wie ihre Sitten. Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss. Der durchschnittliche Amerikaner übertrifft den Deutschen weitau in seiner Fähigkeit, Unzufriedenheit, Unzufriedenheit und Langeweile aus dem Leben zu ziehen; wir haben die Kunst des Lebens ganz und gar nicht gelernt und eine verschreckende Gierde erlaubt uns den Saft des Lebens auszutrocknen und nichts übrig zu lassen, als die häßliche harde Schale. Nicht so mit unseren deutschen Mitbürgern; dieselben sind zuerst, zuerst und immerwährend sozial wie ihre Sitten. Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss. Der durchschnittliche Amerikaner übertrifft den Deutschen weitau in seiner Fähigkeit, Unzufriedenheit, Unzufriedenheit und Langeweile aus dem Leben zu ziehen; wir haben die Kunst des Lebens ganz und gar nicht gelernt und eine verschreckende Gierde erlaubt uns den Saft des Lebens auszutrocknen und nichts übrig zu lassen, als die häßliche harde Schale. Nicht so mit unseren deutschen Mitbürgern; dieselben sind zuerst, zuerst und immerwährend sozial wie ihre Sitten. Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss. Der durchschnittliche Amerikaner übertrifft den Deutschen weitau in seiner Fähigkeit, Unzufriedenheit, Unzufriedenheit und Langeweile aus dem Leben zu ziehen; wir haben die Kunst des Lebens ganz und gar nicht gelernt und eine verschreckende Gierde erlaubt uns den Saft des Lebens auszutrocknen und nichts übrig zu lassen, als die häßliche harde Schale. Nicht so mit unseren deutschen Mitbürgern; dieselben sind zuerst, zuerst und immerwährend sozial wie ihre Sitten. Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss. Der durchschnittliche Amerikaner übertrifft den Deutschen weitau in seiner Fähigkeit, Unzufriedenheit, Unzufriedenheit und Langeweile aus dem Leben zu ziehen; wir haben die Kunst des Lebens ganz und gar nicht gelernt und eine verschreckende Gierde erlaubt uns den Saft des Lebens auszutrocknen und nichts übrig zu lassen, als die häßliche harde Schale. Nicht so mit unseren deutschen Mitbürgern; dieselben sind zuerst, zuerst und immerwährend sozial wie ihre Sitten. Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss. Der durchschnittliche Amerikaner übertrifft den Deutschen weitau in seiner Fähigkeit, Unzufriedenheit, Unzufriedenheit und Langeweile aus dem Leben zu ziehen; wir haben die Kunst des Lebens ganz und gar nicht gelernt und eine verschreckende Gierde erlaubt uns den Saft des Lebens auszutrocknen und nichts übrig zu lassen, als die häßliche harde Schale. Nicht so mit unseren deutschen Mitbürgern; dieselben sind zuerst, zuerst und immerwährend sozial wie ihre Sitten. Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss. Der durchschnittliche Amerikaner übertrifft den Deutschen weitau in seiner Fähigkeit, Unzufriedenheit, Unzufriedenheit und Langeweile aus dem Leben zu ziehen; wir haben die Kunst des Lebens ganz und gar nicht gelernt und eine verschreckende Gierde erlaubt uns den Saft des Lebens auszutrocknen und nichts übrig zu lassen, als die häßliche harde Schale. Nicht so mit unseren deutschen Mitbürgern; dieselben sind zuerst, zuerst und immerwährend sozial wie ihre Sitten. Sitten sind nach diesen Grundsätzen alle eingerichtet. Viele ihrer Gebräuche werden von uns Amerikanern nicht gebilligt, aber das schließt ihren praktischen Nutzen nicht aus. Wir haben von allen Völkern am wenigsten Grund, unsere Nachbarn darüber zu tadeln, wie sie den Saft aus der Orange des Lebens schöpfen. Wir sind als Volk ein miserabler Fehlschlag in Bezug auf Lebensgenuss.

hierdurch erlangte Erfolg ist, daß die Deutschen eine Nation von Athleten sind. Ihre Übungen werden nicht des Vergnügens halber durchgeführt, sondern hauptsächlich zur systematischen Ausbildung aller Theile des Körpers. Man vergleiche den jungen, wohlgezüchteten deutschen Turner mit unserem amerikanischen spindelbeinigen "Dude" und man hat eine Lektion für den Anschauungs-Unterricht, das entschieden zu Gunsten des Turner-Prinzips spricht.

Allein dieses Prinzip ist nicht auf das physische System der körperlichen Ausbildung beschränkt. Nachdem sich der Deutsche einen gesunden Körper errungen hat, versucht er, denselben mit den ästhetischen Seiten des Lebens zu umgeben, indem er die Kunst der Musik und andere Fähigkeiten pflegt. Jeder deutsche Turner ist auch ein Sänger, wenn er nicht gerade von der Natur in dieser Beziehung vernachlässigt wurde. Und wie singen diese deutschen Turner! Die besten Kompositionen der germanischen Meister hört man von ihren Lippen. Der Deutsche wendet sich instinktiv der Musik zu wie eine Ente dem Wasser. Man placire vier von ihnen an einem mit vollen Gläsern befüllten Tisch und man kann bald ein Quartett vernehmen, welches in Bezug auf musikalische Ausführung, Ausdruck und Kraft unsere bezahlten reisenden Konzerttruppen beschämen würde. Es ist eine Thatsache, daß wir Amerikaner viel von unseren deutschen Turnerfreunden in Bezug auf den Genuss des Lebens lernen können, denn dieselben haben dies Geheimniß vollständig ergründet, welches uns leider versteckt geblieben ist. Man hört oft den Gedanken laut werden, daß wir in Gefahr ständen, in unseren Sitten germanisiert zu werden. Möglicher Weise ja. Aber nach unserem Verhältniß könnte sich dies in verschiedenen Beziehungen vollziehen, ohne daß es anders wie zu unserem Vorteil geschieht. Die Turner vollbringen ein gutes Werk unter uns und üben einen gesunden Einfluß aus.

Bromberg, 15. September. Auf dem Rückweg vom Revirende der Pulverwache am 13. d. gegen 1/2 12 Uhr Nachts erhielt, wie das „Brom. Tgl.“ berichtet, ein Lieutenant unserer Garnison, als er die nach Jagdschütz führende Landstraße, an deren nordwestlicher Seite sich ein Fichtenwald hinzog, passierte, plötzlich einen Schlag von hinten auf den Kopf, der mit gemeinen Schimpfworten begleitet war. Der Offizier wandte sich sofort mit gezogenem Säbel gegen seinen Angreifer und gewahre nun zwei Leute, welche mit dicken Stöcken auf ihn eintrangen. Es gelang dem Angegriffenen, dem Kleineren der beiden zwei Hiebe zu versetzen, worauf derselbe davonlief; der andere Mann war durch den Hund des Lieutenanten in das Dicke getrieben worden. Da eine Verfolgung desselben ohne Erfolg blieb, lehrte der Offizier zu dem Blaue zurück, um womöglich des anderen Mannes habhaft zu werden. Da wurden aus dem Dicke zwei Schüsse unmittelbar hintereinander abgegeben, deren Ladung, anscheinend Kugeln, an dem Offizier vorbeigingen. Letzterer sah nunmehr dem Manne, in welchem er den Größeren der beiden erkannte, mit dem Hunde nach, er mußte aber das dichten Unterholz wegen sein Vorhaben aufgeben, weil er dem Hunde nicht so schnell folgen konnte.

### Stettiner Nachrichten.

Stettin, 17. September. Bekanntlich sind seit Jahren vielfach Anstrengungen gemacht worden, um eine allgemeine Wegebau-Ordnung für Preußen herzustellen. Allem Anschein nach ist

man jetzt davon zurückgekommen und dürfte es vorziehen, die Frage für die einzelnen Provinzen zu regeln. Die Ablösung der isolatischen Wegebauarten bietet dabei besondere Schwierigkeiten, deren Beseitigung bereits Gegenstand der Erörterung bildet. Zu welchem Zeitpunkt und in welchem Umfang es möglich sein wird, damit vorzugehen, läßt sich im Augenblick noch nicht bestimmen.

Es ist Thatsache, daß alljährlich eine Anzahl junger, zum aktiven Militärdienst ausgebildeter Leute kurz vor ihrer Einstellung brodlos werden, d. h. sie erhalten keine Beschäftigung mehr, weil die betreffenden Arbeitgeber auf kürzere Zeit einen Gehälften u. c. nicht engagieren wollen.

Am guten Willen fehlt es daher nicht, ein Unternehmen sich zu verschaffen, und es ist bemüht von der Militärbehörde diesem Rechnung getragen worden, indem es gesetzlich für zulässig erachtet ist, vom 1. Oktober ab nachweislich brodlos gewordene Rekruten in den Dienst einzustellen. Die Überweisung derartiger Rekruten erfolgt mit Genehmigung der vorgesetzten Infanterie-Brigade an einen Infanterie-Truppentheil. Gehüte um vorzeitige Einstellung sind nebst einem polizeilichen Nachweise der Brodlosigkeit dem zuständigen Bezirksfeldwebel vorzulegen.

(Personal-Chronik.) Die provisorisch angestellten Lehrer Wedler zu Penfus und Walter zu Stettin sind fest angestellt worden. — Dem Kandidaten der Theologie Friedrich Mehmer, z. B. in Gr.-Ziegendorf, Kreis Ustermünde, dem Hauslehrer Theelke, z. B. in Neuhaus, Kreis Kammin, und dem Fräulein Margarethe Beckmann, z. B. in Mescherin, Kreis Randow, ist unter Vorbehalt des Widerufes die Erlaubnis erteilt, als Hauslehrer und Erzieher bzw. als Hauslehrerin und Erzieherin im Verwaltungsbezirk Stettin zu wirken.

(Personal-Veränderungen im Bezirk der königlichen Provinzial-Steuer-Direktion zu Stettin.) Befördert ist der Bachofswärter Räding

in Stettin zum Amtsdiener. — Entlassen sind der Grenz-Ausfeher Höftmann zu Swinemünde und der Amtsdiener Breitenfeld zu Stettin, und zwar der Erste auf seinen Antrag. — Neu angestellt ist der Invaliden Arndt als Bachofswärter in Stettin.

Der Arbeiter Gustav Schmidt zu Grabow a. O. hat am 2. v. M. aus der Ober den Knaben Walter Drews aus demselben Orte vom Tode des Etruskens gerettet. Diese menschenfreundliche That wird seitens der königlichen Regierung mit dem Hinzufügen zur öffentlichen Kenntnis gebracht, daß dem Retter eine Geldprämie bewilligt worden ist.

In der Woche vom 4. bis 10. September kamen im Regierungsbezirk Stettin 58 Erkrankungen und 6 Todesfälle in Folge von ansteckenden Krankheiten vor; am stärksten zeigte sich Diphtherie, woran 32 Erkrankungen und 4 Todesfälle zu verzeichnen sind, davon 4 Erkrankungen (1 Todesfall) in Stettin. So dann folgen Maseren mit 12 Erkrankungen. An Darm-Typus und Scharrach und Röthen erkrankten 7 Personen (1 Todesfall).

Die Frage, welche Auspielungen als öffentliche oder nicht öffentliche Lotterien anzusehen sind, ist durch eine des Provinzial-Steuerdirektors zugegangene Verfügung des Finanzministers entschieden worden. Als nicht öffentliche sollen die in Speisewirtschaften u. s. w. von Gesellschaften oder sonst veranstalteten Auspielungen gelten, bei welchen die Loope nur an die Mitglieder oder Freunde einer der die Auspielung veranstaltenden Gesellschaft vertheilt werden. Solche Auspielungen dagegen, bei welchen die Loope durch den Wirth und dessen Bedienstete jedem im Lokale verkehrenden Gäste zugänglich sind, sind als öffentliche anzusehen. Im letzteren Falle sind die Loope stempelpflichtig, im ersten stempelfrei.

Der Sängerkorps der „Stettiner Handwerker-Ressource“ veranstaltet am Montag, den 19. d. M., in Wolfs Saal ein größeres Volkskonzert, bei welchem einige neue Chöre zum Vortrag gelangen. Der letzte Theil wird wiederum nur humoristische Nummern enthalten.

Während der diesjährigen Wintersaison werden wir in unserer Stadt neben den Militärläppen auch eine renommierte Privatkapelle erhalten. Herr Musikkapellmeister Pels aus Liegnitz will in Stettin ständigen Wohnsitz nehmen und beabsichtigt bereits am 1. Oktober hier einzutreffen. Die Kapelle des Herrn Pels spielt während zweier Jahre im Wintergarten des Centralhotels in Berlin und ihre Konzerte erfreuen sich des größten Beifalls aller Musikfreunde, dieselbe ist 40 Mann stark. In welchen Saale die Kapelle hier konzertiren wird, ist endgültig noch nicht festgesetzt.

Landgericht. Strafammer 3. — Sitzung vom 16. September. — Der Mühlensitzer Hugo Tesch zu Niedenerwerder hatte einen Neubau seiner Mühle vorgenommen, doch bald mußte er sich überzeugen, daß seine Finanzen zur Deckung der Baugelder lange nicht ausreichten und er begann mit gefälschten Wechseln zu manövriren. Lange konnte die Sache jedoch nicht verborgen bleiben; als die Wechsel am Fälligkeitstermin nicht eingelöst wurden, stellten sich die Fälschungen heraus, Tesch wurde in Haft genommen und hatte sich heute wegen Wechselseitigung zu verantworten. Dem Angeklagten, welcher geständig war, wurden mildernde Umstände bewilligt und gegen ihn nur auf 1 Jahr 6 Monat Gefängnis und 2 Jahre Ehrverlust erkannt.

Die auf der Germania-Werft im Bau begriffene Kreuzerkorvette „Ernst August“, wo die ersten Kielplatten und Spannen im August 1886 gelegt wurden, wird in den letzten Tagen dieses Monats den Stapel verlassen. Das Schiff ist ganz aus Stahl gebaut und hat ein Displacement von 4300 Tonnen. Die Maschinen von 8000 indirekten Pferdestärken sollen der Korvette eine Geschwindigkeit von 18 Knoten geben. Die Besatzung besteht aus 6 Stück langen 15 Zentimeter-Geschützen, von welchen 4 nach vorn und 2 nach hinten feuern können, und 8 kurzen 15 Zentimeter-Geschützen, sowie 6 Revolverkanonen. Endlich ist noch 4 Meter unter Wasser ein Torpedorohr angebracht.

Die Kaiserstage in Stettin. Stettin, 17. September.

Der Kaiser hat auch in vergangener Nacht einen sehr gesunden Schlaf gehabt und läßt das allgemeine Bestinden nichts zu wünschen übrig. — Ihre Majestät die Kaiserin hat vor ihrer Abfahrt von Stettin dem Provinzialverbande des Vaterländischen Frauenevereins und dem Oberbürgermeister zur Vertheilung unter wohltätige Instanzen je 1000 Mark gespendet.

Der bereite für vorgestern angemeldete Besuch der Handels- und Gewerbeschule für Frauen und Töchter wurde von der Prinzessin Wilhelm gestern Nachmittag abgesetzt. Die hohe Frau wurde auf der Freitreppe von Frau Ober-Büd. Gräfin Behr-Negendank und Herrn Kommerzienrat Schlutow empfangen und nach den Schulräumen geleitet, woselbst die Vorstellung des Schul-Kuratoriums stattfand. Die Prinzessin besichtigte sodann unter Führung der Vorsteherin Frau E. Walter die einzelnen Klassen und zeigte ein reges Interesse für die vorgelegten Arbeiten; sowohl die Vorsteherin, wie mehrere Schülerinnen wurden mit huldvollen Ausprachen biehrt. Beim Verlassen der Schule überreichte Herr Kommerzienrat Schlutow ein Blumenbouquet. Prinzessin Wilhelm fuhr sodann nach dem städtischen

Krankenhaus in der Pommerendorfer Straße und sprach sich auch hier sehr anerkennend über die Einrichtungen aus. Nach dem Diner begaben sich gestern Abend Prinz und Prinzessin Wilhelm nebst Gefolge nach dem Biwak bei Krelow; daßselbst hatten sich auch zahlreiche Zuschauer eingefunden, welche die hohen Herrschaften mit beglückten Händen empfingen.

Prinzessin Wilhelm lehrte um 10½ Uhr mit ihrer Begleitung von dort zurück, während Prinz Wilhelm bei dem Königs-Regiment im Biwak verblieb. — Nicht unerwähnt wollen wir lassen, daß gestern Mittag bei der Rückfahrt vom Manöver die Prinzessin Wilhelm auch das Johanniter-Krankenhaus und die Lutherkirche in Züllichau besichtigte.

Es dürfte interessant sein, über die beiden Kommandeure der Divisionen, welche gestern und heute ihre Truppenheile in den beiden Feldmanövern gegen einander führten, einige biographische Notizen zu hören:

Der Kommandeur der 3. Division, Generalleutnant von Oppeln-Bronikowski, hat von Hause aus bei den Jägern gestanden, hatte dann eine langjährige Verwendung in der Adjutantur gefunden und war dann Generalstabsoffizier beim Generalkommando des 4. Armeekorps. Noch bei Lebzeiten des Herzogs von Braunschweig hat er mit viel Erfolg die Brigade in Braunschweig geführt, und ward dann zum Kommandanten von Berlin befördert, wo er Gelegenheit hatte, dem obersten Kriegsgericht persönlich näher zu treten. Wie ein Mann von wahrhaft militärischer Bedeutung wie General v. Oppeln-Bronikowski sich in jeder Stellung behaupten und seinen Vorgesetzten sich im Grade seines Werthes mittheilen wird, so war die Kommandantur in Berlin für ihn nur die Vorstufe für die höhere Charge eines Divisionsärs. — Der Kommandeur der 4. Division, Generalleutnant v. Lewinski, ist aus dem 9. Infanterie-Regiment hervorgegangen. Seine Hauptkarriere machte er aber im 3. Armeekorps. Im Schleswiger Feldzuge, 1864, zog er die Aufmerksamkeit des Prinzen Friedrich Karl auf sich, kam in den Generalstab des 3. Armeekorps und war 1870 Chef des Generalstabes bei Generalleutnant v. Stülpnagel. Auf seiner Fahrt stehen Spicher, Gorze. Zum Erfolge von Parigny l'Evêque, bei La Mans, während der berühmten drei Tage, konnte er, wenn äußerlich auch in abhängiger Stellung, doch wesentlich beitragen, belam außer den eisernen Kreuzen seiner Grade den Pour le Mérite, ward Chef des Stabes des 9. Armeekorps, belam das 19. Infanterie-Regiment, dann die 5. Brigade und dann die 4. Division.

Herr gegen 8 Uhr stellte die Prinzessin Wilhelm der Johannishof-Schule einen Besuch ab; zum Empfang hatten sich die Herren Oberbürgermeister Haken, Stadtschulrat Dr. Krone und mehrere Mitglieder der Schuldeputation eingefunden, beim Eintritt in die Schule überreichte Frau Oberbürgermeister Haken ein Bouquet, welches huldvoll angenommen wurde. Die Prinzessin begab sich in die vierte Klasse und hörte dort einige Zeit dem deutschen Unterricht zu, einige der Kinder sagten Gedichte auf und die hohe Frau sprach sich sehr lobend über die Leistungen aus, rüttete auch an die Lehrer und Lehrerinnen leutselige Worte. Später bezog sich die Prinzessin in die Turnhalle der Schule, wo selbst von Schülerinnen der Klosterhoffschule ein Stabreigen aufgeführt wurde. — Um 9½ Uhr fuhr die Prinzessin mit ihrer Begleitung nach dem Manöverterrain, wohin sich kurz vorher auch Prinz Leopold begeben hatte.

Se. Majestät der Kaiser fuhr heute Vormittag 9½ Uhr nach dem Manöver-Terrain bei Sparrenfelde.

### Belleveu-Theater.

Der offizielle Sommerfahrt, die am Donnerstag mit dem leider schwach besuchten Beneventi des Herrn Haas ein Ende nahm, schloß sich am Freitag der Anfang einer Nachfahrt an, die von der plattdeutschen Schauspiel-Gesellschaft des Herrn Albert von Gogh hier auf 4-8 Tage verankert wird. Die Gesellschaft eröffnete ihr Gastspiel mit den bekannten Reuter'schen Scherzen „Jochen Päsel, wat būt vörn Esel“. Man darf sich des felsigen Schelpler nicht erinnern, will man die Leistung des Herrn v. Gogh als Jochen beurtheilen. Wir erkennen geru an, daß der geehrte Herr mit aller Hingabe sich der Verkörperung dieser humorvollen Figur annahm und auch damit Erfolg erzielte. Das zweite Stück, betitelt „Familie Eggers“ oder eine echte Hamburger Familie von E. Gurlitt, ist eine sehr durchsichtige, höchst einfache Arbeit, die kaum im Stande ist, das Publikum drei Alte hindurch zu unterhalten. Wenn der Verfasser kein besserer Bürgermeister als Dichter ist, so dürfte es um die Verwaltung in Husum schwach bestellt sein. Gottlob kennen wir Manches, was aus Husum kommt und besser mundet als diese schallendärmige Lustspielkost. Gespielt wurde extraglich. Das Ensemble kann künstlerische Leistungen nicht aufweisen, es ist einfache Mittelwaare. Wir glauben kaum, daß Stettin sich damit begnügt.

Die Kaiserstage in Stettin. Stettin, 17. September.

Der Kaiser hat auch in vergangener Nacht einen sehr gesunden Schlaf gehabt und läßt das allgemeine Bestinden nichts zu wünschen übrig. — Ihre Majestät die Kaiserin hat vor ihrer Abfahrt von Stettin dem Provinzialverbande des Vaterländischen Frauenevereins und dem Oberbürgermeister zur Vertheilung unter wohltätige Instanzen je 1000 Mark gespendet. Der bereite für vorgestern angemeldete Besuch der Handels- und Gewerbeschule für Frauen und Töchter wurde von der Prinzessin Wilhelm gestern Nachmittag abgesetzt. Die hohe Frau wurde auf der Freitreppe von Frau Ober-Büd. Gräfin Behr-Negendank und Herrn Kommerzienrat Schlutow empfangen und nach den Schulräumen geleitet, woselbst die Vorstellung des Schul-Kuratoriums stattfand. Die Prinzessin besichtigte sodann unter Führung der Vorsteherin Frau E. Walter die einzelnen Klassen und zeigte ein reges Interesse für die vorgelegten Arbeiten; sowohl die Vorsteherin, wie mehrere Schülerinnen wurden mit huldvollen Ausprachen biehrt. Beim Verlassen der Schule überreichte Herr Kommerzienrat Schlutow ein Blumenbouquet. Prinzessin Wilhelm fuhr sodann nach dem städtischen

Krankenhaus in der Pommerendorfer Straße und sprach sich auch hier sehr anerkennend über die Einrichtungen aus. Nach dem Diner begaben sich gestern Abend Prinz und Prinzessin Wilhelm nebst Gefolge nach dem Biwak bei Krelow; daßselbst hatten sich auch zahlreiche Zuschauer eingefunden, welche die hohen Herrschaften mit beglückten Händen empfingen.

Prinzessin Wilhelm lehrte um 10½ Uhr mit ihrer Begleitung von dort zurück, während Prinz Wilhelm bei dem Königs-Regiment im Biwak verblieb. — Nicht unerwähnt wollen wir lassen, daß gestern Mittag bei der Rückfahrt vom Manöver die Prinzessin Wilhelm auch das Johanniter-Krankenhaus und die Lutherkirche in Züllichau besichtigte.

Es dürfte interessant sein, über die beiden Kommandeure der Divisionen, welche gestern und heute ihre Truppenheile in den beiden Feldmanövern gegen einander führten, einige biographische Notizen zu hören:

Der Kommandeur der 3. Division, Generalleutnant von Oppeln-Bronikowski, hat von Hause aus bei den Jägern gestanden, hatte dann eine langjährige Verwendung in der Adjutantur gefunden und war dann Generalstabsoffizier beim Generalkommando des 4. Armeekorps. Noch bei Lebzeiten des Herzogs von Braunschweig hat er mit viel Erfolg die Brigade in Braunschweig geführt, und ward dann zum Kommandanten von Berlin befördert, wo er Gelegenheit hatte, dem obersten Kriegsgericht persönlich näher zu treten. Wie ein Mann von wahrhaft militärischer Bedeutung wie General v. Oppeln-Bronikowski sich in jeder Stellung behaupten und seinen Vorgesetzten sich im Grade seines Werthes mittheilen wird, so war die Kommandantur in Berlin für ihn nur die Vorstufe für die höhere Charge eines Divisionsärs. — Der Kommandeur der 4. Division, Generalleutnant v. Lewinski, ist aus dem 9. Infanterie-Regiment hervorgegangen. Seine Hauptkarriere machte er aber im 3. Armeekorps. Im Schleswiger Feldzuge, 1864, zog er die Aufmerksamkeit des Prinzen Friedrich Karl auf sich, kam in den Generalstab des 3. Armeekorps und war 1870 Chef des Generalstabes bei Generalleutnant v. Stülpnagel. Auf seiner Fahrt stehen Spicher, Gorze. Zum Erfolge von Parigny l'Evêque, bei La Mans, während der berühmten drei Tage, konnte er, wenn äußerlich auch in abhängiger Stellung, doch wesentlich beitragen, belam außer den eisernen Kreuzen seiner Grade den Pour le Mérite, ward Chef des Stabes des 9. Armeekorps, belam das 19. Infanterie-Regiment, dann die 5. Brigade und dann die 4. Division.

Es wurden circa 400 Stück Kinder gebringerter Ware verkauft. Die Preise des vorigen Montags waren aber nicht ganz zu erzielen.

In Schweinen inländischer Rassen war das Angebot zu stark, weshalb die Preise auch höher und der Markt erheblichen Überstand ließ. Feinste Ware fehlte. Man zahlte 40 bis 46 Mark pro 100 Pfund mit 20 Prozent Tara je nach Qualität. Balonier hielten sich auf dem früheren Preis von 44-45 Mark pro 100 Pfund Fleischgewicht bei 50 Pfund Tara pro Stück und wurden ausverkauft.

Der Kalberhandel verlief ruhig bei unveränderten Preisen. Man zahlte für beste Qualität 47-52 Pf., beste Posten auch darüber, geringere Qualität 38-45 Pf. pro 1 Pfund Fleischgewicht.

In Hammel fand kein Umsatz statt.

Berantwortlicher Rebiteur W. Sievers in Bielefeld.

Telegraphische Depeschen. München, 16. September. Die Abgeordnetenfahrt wählte in ihrer heutigen Nachmittags-Sitzung durch Ablammaton eines aus 91 Mitgliedern bestehenden Adress-Ausschusses, darunter Bucher und den Präsidenten von Dw. Die Brauntweinstädter-Vorlage wurde auf den Vorschlag Marquardsen's einem Spezial-Ausschuss von 21 Mitgliedern überwiesen, welcher gleichfalls sofort durch Ablammaton gewählt wurde. In demselben befinden sich u. a. A. Gagern, Lerchenfeld, Lindenfeld, Pfarrer Hans, Dr. Jäger, Ober-Staatsanwalt Hauck und Landgerichtsrath Walter.

Wien, 16. September. Nach Berichten, welche dem „Telegraphen-Korrespondenz-Bureau“ über die Cholera in Italien zugehen, sind in Rom in der Zeit vom 12. bis inkl. 15. d. M. 56; in Messina in der Zeit vom 10. bis 15. d. M. 56; in Venedig am 16. d. M. 56; in Bologna am 17. d. M. 56; in Mailand am 18. d. M. 56; in Turin am 19. d. M. 56; in Neapel am 20. d. M. 56; in Palermo am 21. d. M. 56; in Sizilien am 22. d. M. 56; in Neapel am 23. d. M. 56; in Palermo am 24. d. M. 56; in Sizilien am 25. d. M. 56; in Neapel am 26. d. M. 56; in Palermo am 27. d. M. 56; in Sizilien am 28. d. M. 56; in Neapel am 29. d. M. 56; in Palermo am 30. d. M. 56; in Sizilien am 31. d. M. 56; in Neapel am 1. d. M. 57; in Palermo am 2. d. M. 57; in Sizilien am 3. d. M. 57; in Neapel am 4. d. M. 57; in Palermo am 5. d. M. 57; in Sizilien am 6. d. M. 57; in Neapel am 7. d. M. 57; in Palermo am 8. d. M. 57; in Sizilien am 9. d. M. 57; in Neapel am 10. d. M. 57; in Palermo am 11. d. M. 57; in Sizilien am 12. d. M. 57; in Neapel am 13. d. M. 57; in Palermo am 14. d. M. 57; in Sizilien am 15. d. M. 57

## Das Vaters Schuh.

Nach dem Englischen von S. Kutschbach.

28)

Ach, die ganze Welt würde ja davon erfahren und alle Aussicht auf den Blümchen schwand sofort.

Doch nein! — Das Mädchen blieb plötzlich wie verwandelt auf, indem sie sich stolz in die Höhe rückte. Ihre Wangen glühten, ihre Augen strahlten vor Zorn und beleidigtem Ehrgefühl. Der Gedanke an den jungen Edelmann hatte ihr ihre volle Besinnung wiedergegeben, und sie schwur, daß sie dennoch eines Tages Blümchen Aschurst sein wollte.

Wie konnte sie ihre Mutter besser an deren feigem Verräther rächen, als indem sie sich ihm an Rang überlegen — an die Spitze seiner Verwandtschaft stellte, auf deren unbeflecktes Waxen er so viel gab? Sie war seit entschlossen, daß nichts sie fortan von diesem Ziele, nach dem sie strebte, abringen sollte, weder etwaige Gewissensbisse, noch Stolz oder Mitteil. Der Elende hatte sie um einen ehlichen Namen betrogen, deshalb sollte der beste, der in seiner Verwandtschaft war, ihr angehören.

"Blümchen Aschurst!" wiederholte sie halblaut mit triumphirendem Antlitz. "Wem vor Gott und der Welt dieser Name der meinige ist, so daß ihn mir Niemand wieder entziehen kann, dann und nicht eher werde ich meinem Vater Arthur Oldemar sagen, wer ich bin: Winifred Hildernere, die Tochter des Weibes, das er durch sein falsches Spiel gemordet, — seine eigene Tochter, welche ihm so glänzend die Unehr vergolten hat, die er über ihr unschuldiges Haupt und dasjenige ihrer reinen, angebeteten Mutter gebracht hat."

Es ist begreiflich, daß Winnie alle diese Entschlüsse nicht so rasch fachte, wie wir sie erzählen, sondern sie waren die Frucht einer langen, traurigen, schlaflosen Nacht voll Weh und vielen Thränen.

Als sie aus ihrer Ohnmacht in der Bibliothek erwacht war, war ihr plötzlich der Gedanke gekommen, nicht sofort auf ihr Zimmer zu gehen, da dies notwendiger Weise hätte auffallen müssen und so fachte sie sich dann mit aller ihr zu Gebote stehenden Willenskraft und kehrte nach dem Ballaal zurück, denn sie fürchtete, ihr Verschwinden würde zu Fragen veranlassen, die möglicher Weise zu der Entdeckung führen könnten, daß sie sich allein auf der nördlichen Terrasse befunden habe, und zwar zur selben Zeit, wo die drei Herren daselbst verweilten.

Zu ihrer großen Erleichterung sah sie weder den Blümchen noch Lord Wallingford an dem Abend wieder, denn als sie eben in den Ballaal traten wollte, begegnete ihr Effie, die denselben mit müden Augen und zerknitterter Toilette verließ.

"Ah, da sind Sie ja endlich, meine Liebste," rief sie sofort, indem sie ihren Arm in denjenigen Winnie's legte. "Ich habe Sie seit einer halben Stunde überall gesucht. Hast alle Gäste sind schon fort, nur einzelne Herren stehen noch plaudernd zusammen und so drang denn Lord Dutchester in mich, daß ich mich auf mein Zimmer

mer begabte, denn er sagt, er fürchte, die Aufregung des Balles habe mir schon zu sehr zugesetzt. Er ist so gut und sorgsam, nicht wahr? Ich bin aber allerdings auch ganz entsezt ich muß und fühle meine Füße schon gar nicht mehr. Nicht wahr, das war ein schöner, ein herrlicher Abend?"

"Er war einzlig schön!" erwiderte Winnie, indem sie ihre Züge meisterhaft beherrschte und sogar ihre Stimme zum heiteren Tone zwang. "Ich habe mich noch nie so gut unterhalten."

"Es freut mich, dies von Ihnen zu hören, Miss Carleon!" bemerkte die freundliche Stimme Lord Dutchesters an ihrer Seite. "Ein solches Lob ist sehr schmeichelhaft für mich als Wirth, doch fürchte ich, daß die Schnelligkeit der leichten, kleinen Füße die Rosen auf den Wangen ersterben machen wird. Ich rate Euch beiden, morgen auf Euren Zimmern zu frühstücken, dann steht es Euch frei, aufzustehen wann Ihr wollt."

"Ich danke Dir, Onkelchen," erwiderte Effie,

indem sie sich lächelnd an seinen Hals hing und ihn küßte. "Was mich betrifft, so erwache ich nach einem aufregenden Tage iets zeltiger und besser wie sonst; ich werde daher wie gewöhnlich bereit sein, Dir Deine Chocolade zu bereiten, vorausgesetzt, daß Du selbst zur Frühstücksstunde erscheinst."

"Daran zweifle ich nicht, mein Liebling, obwohl ich denke, daß nur wenige unserer Gäste

sich so zeitig einfinden werden. Und nun — gute Nacht!"

Er blieb zärtlich auf sie nieder, mehr wie ein Vater als wie ein Onkel, so daß das Herz der armen Winnie sich schmerzlich zusammnzog, als sie ihres Vaters gedachte; dann küßte er sie zärtlich und flüsterte ihr dabei etwas über Sir Percy Heynton zu, worüber sie, ersthend, von seiner Seite wußt. Darauf drückte er zärtlich die Hand Winnie's, und die beiden Mädchen gingen die breite Treppe hinauf nach ihrem Zimmer.

24

"Apropos," rief Lord Dutchester den beiden Mädchen plötzlich nach, als sie fast schon die Treppe hinauf waren, "kann eine der jungen Damen mir vielleicht sagen, wo ich Lord Wallingford und Sydneys Grantham finde?"

Beide verneinten, doch Winnie schielte bei der Erwähnung dieses Namens leicht zusammen und glaubte, man müßte ihr verächtliches heftiges Erröthen bemerkt. Es wurde ihr schwer, jedem, den sie so hoch achtete und dem sie so viel Dank schuldet, wie Lord Dutchester, eine Lüge zu sagen, wie klein und unbedeutend dieselbe auch war. Sie zürnte sich selbst, als sie in sein offenes, männlich schönes Antlitz blickte, doch die Noth zwang sie dazu, und so ehrlich wie möglich sagte sie, daß sie keinen der beiden Herren gesehen.

Winnie hätte sich am liebsten im Vorzimmer von Effie verabschiedet, doch Letztere bat sie, obgleich sie vor Müdigkeit jeden Augenblick gähnte, daß Winnie sie noch auf ihr Zimmer begleite, sei's auch nur auf fünf Minuten. Sie konnte diese Bitte nicht ablehnen, und so plauderten

sie noch fast eine halbe Stunde über die verschiedenen Ereignisse des Abends und ihre vielen Tänzer. Effie sagte, sie habe sich noch nie besser amüsiert, wenngleich Percival Gladving nicht einen Augenblick aus ihren Gedanken gekommen sei.

"Es war mein Medium, durch welches ich Jeden und Alles heute sah, und nichts schätzte mir, um mein Glück vollständig zu machen, als seine Anwesenheit bei meinem Fest!" sprach sie lebhaft.

Winnie hörte so höflich wie möglich zu, doch es war eine schwere Aufgabe, für alle diese niedrigen Kleinigkeiten ein Interesse zu heucheln, wenn so viel wichtiger Dinge ihre Gedanken in Anspruch nahmen und sie quälten. Viel angenehmer verstrich ihr die Zeit, als Effie auf Edmund Sebright zu sprechen kam und sein Lob in den offenen, freien Welse sang, wie sie jungen Mädchen bei ihren Vertraulichkeiten eigen ist. Sie sprach mit so entschledten begeistertem Ausdruck über seine edle Gestalt, seine Augen, seine Stimme, seine Haare, seine Vollkommenheit als Tänzer, daß Winnie hätte eifersüchtig werden können, hätte sie nicht Effie's fest, beständigen Charakter und ihre innige Liebe zu Percival Gladving gekannt. Allerdings ging ihr dennoch etwas wie ein Stich durchs Herz, als Effie am Ende ihres Lobliedes ausrief:

"Wahrhaftig, wenn ich nicht meinen lieben, theuren Percival heirathete, wenn mein Dulcet es nie, nie erlauben würde und ich gezwungen würde, einen Andern zu heirathen, dann würde ich Mr. Sebright all den Männern vorziehen, die ich noch gesehen. — Was meinen Sie dazu, meine Liebe?"

Sie schlang ihren Arm um Winnie's Hals und blickte ihr mit einem schelmischen, heiteren Lächeln in die Augen, während sie die Antwort auf ihre Frage erwartete.

"Es kann sein, daß Mr. Sebright wirklich ein Bild solcher Vollkommenheit ist, wie Du es da entwirfst," erwiderte Winnie, indem sie versuchte, so gleichgültig wie möglich zu sprechen. "Doch bedenks — ach! dieses Heucheln, wie entsetzt peinlich war es nicht für sie, und dennoch mußte sie sich ja verschleiern, — die Bekanntschaft eines einzigen Abends genug wohl kaum, um sich ein genaues Urtheil über jemanden zu erlauben."

"Wie weißt du dies aussprechen!" sagte Effie lachend. "Aber, meine Liebe, Ihr Erröthen — und wahrhaftig, Sie erröthen ja bis über die Ohren! — sagt mir deutlich genug, daß Sie meine Meinung mehr teilten als Sie eingestehen wollen. Nun, dies ist nur gerecht, denn ich bin überzeugt, kein Mensch könnte aufmerksamer gegen Sie sein, als Mr. Sebright; fand er doch keine Zeit, zwei Mal mit mir zu tanzen. Wenn ich im Gerigsten die Augensprache verstehe — und er hat wundervolle Augen, die voll Seele und Worte sind —, so bin ich gewußt, Miss Carleon, daß er sich auf den ersten Blick schon sehrlich in Sie verliebt hat."

"Sprich nicht so albern, Effie, wenn Du mich nicht beleidigen willst," erwiderte Winnie, indem sie mit erzwungenem Lächeln die Augen schloß, die so inquisitorisch in die ihrigen blickten. "Nichts würde mir mehr leid thun, als

wenn ich denken würde, daß Deine Worte begründet wären."

"Aber weshalb denn? Sie würden ihn doch gewiß nicht abweisen."

"Gewiß thäte ich dies."

"Wie! Sie könnten ihn wirklich nicht lieben?" rief Effie in höchstem Erstaunen. "Dann muß es allerdings recht schwer sein, Ihn zu gefallen."

"Meine Liebe, alberne Effie, wie viel Männer soll ich denn lieben? oder, wie Du sagst, in mich verliebt machen? Bedenke, Du hast mir schon den Blümchen überwiesen; also gib Dich zufrieden und würde mir nicht mehr auf, als Einer auf einmal."

"Der Blümchen! Er kann sich ja gar nicht mit Mr. Sebright vergleichen. Lieben Sie ihn wirklich?"

"Heute Abend ist es entschieden zu spät für Geständnisse, liebe Effie. Wenn ich je jemandem etwas anvertrauen möchte, so werde ich Dich aufsuchen. Damit gib Dich zufrieden und schlafe wohl. — Gute Nacht!"

Winnie sprach in einem leichten, scherenden Tone, indes sie sich widerbeugte und ihre Freundin innig umarmte; dann riß sie sich mit einem zärtlichen Kuß von ihr los und eilte aus dem Zimmer, indem sie sich an der Thüre noch einmal umwandte, um ihr ein Kuschelchen zuwerfen. Sobald sie die Thüre ins Schloß gebracht hatte, war ihre erkünstete Heiterkeit verschwunden und machte bange Sorgen und herben Kummer Platz.

Auf ihrem Zimmer angelommen, entließ sie sofort ihre Toze, welche, ihre Rückkehr erwartend, vor Müdigkeit auf einem Sessel eingeschlafen war, und schloß sich in ihr Boudoir ein, um sich ganz ihrem Elend hingeben zu können. Sicherlich war Keiner im Schloß in dieser Nacht Zeuge solcher Verzweiflung und solcher Seelenqualen.

"Der Blümchen könnte sich gar nicht mit Mr. Sebright vergleichen!" hatte Effie ausgerufen. Wer wußte dies wohl besser, als Winnie selbst? Sicherlich Keiner! Wie heil, wie aufrichtig, wie selbstlos liebte sie ihn nicht! Das Kindes Geschäft war mit der Jungfrau gewachsen und in ihren Augen stand er als ein Wesen da, welches doch über allen Anderen erhaben war.

Und er liebt auch sie! Ja, wie Effie ganz richtig in diesen klaren, braunen Augen gelesen, deren einzige Sprache die der Wahrheit war — sein Herz gehörte ihr voll und ganz! Unselige Winnie! sie hatte schon manches traurige Erfahrung gemacht, und doch fühlte sie, daß das Schwerste ihr noch bevorstand: Edmund Sebright abweisen zu müssen — denn daß sie wie die Seine werden durfte, stand fest bei ihr.

Von diesem Entschluß wich sie keinen Augenblick ab; sie hasste die Welt, beinahe auch das Leben, doch eher hätte sie Alles erduldet, als daß sie Schande über ihn und seinen Namen gebracht. Er sollte sie um ihretwillen erröthen müssen, nie Grund haben, mit vermindelter Achtung auf „seine kleine Scenre“ herabzublicken.

(Fortsetzung folgt.)

## Börsenbericht.

Stettin, 17. September. Wetter: schön. Temperatur: +15° R. Barom. 28° 6". Wind O. Wehen still, per 1000 Migr. lotto neuher. 142—148 bez., per September/Oktob. 148,5 B. u. G., per Oktober/November 149,5 G., per November/Dezember 151,5 G., per April/Mai 159,5 bez.

Roggan etwas fester, per 1000 Migr. lotto ind. 102 bis 106 bez., per September/Oktob. 106 B., 106,5 G., per Oktober/November 107,5 bez., per November/Dezember 109 bez., per April/Mai 116,5 bez.

Gefüre schwer verläßlich, per 1000 Migr. lotto geringe 98—102 bez., mittel u. gut 110—125 bez., seines von 180 aufzu. bez.

Hafer matt, per 1000 Migr. lotto alter 98—102, neuer 90—96 bez.

Winterrüben per 1000 Migr. lotto 195—205.

Wintergras per 1000 Migr. lotto 200—208.

Kübel unverändert, per 100 Migr. lotto o. F. b. M. 46 B., per September 45 B., per September/Oktob. 45 B., per Oktober/November 44 5 B., per April/Mai 46,5 B.

Spiritus höher per 10,000 Liter 70, ind. 66,4 bez., per September 67 B., 65,8 G., per September/Oktob. 60.

Petroleum per 50 Liter, lotto 10,50 bez., bez.

Bandmärit. Weizen 147—150, Roggen 108 bis 111, Gerste 110—125, Hafer 90—100, Kartoffeln 36—42, Hau 1,50,—, Stroh 20—22.

Termine vom 19. bis 24. September.

Substaatsfachen.

19. A.-G. Greifenberg. Das dem Fleischermeister Gustav Krefft geh., dafelbst bel. Grundstück.

A.-G. Garz a. O. Die dem Mühlenbesitzer J. G. St. Pfeiff geh., in Mönchen bel. Grundstück.

20. A.-G. Fiddichow. Das den Kolonisten Carl Ohns'chen Gheleuten geh., in Patulein bel. Grundstück.

A.-G. Böltig. Das dem Fleischermeister F. Meyer in Grabow geh., in Grabow bel. Grundstück.

A.-G. Fiddichow. Das dem Freimann F. W. Voigt geh., in Gladow bel. Grundstück.

A.-G. Stettin. Das dem Landmann G. Ladenthin geh., bei Stettin bel. Grundstück genannt „Hohenhof“.

21. A.-G. Nörenberg. Die den Gnecht G. Klöwischen Gheleuten geh., in Behnitz u. Gr. Melien bel. Grundstück.

A.-G. Pasewalt. Das dem Detonom W. Hesse geh., dafelbst bel. Grundstück.

22. A.-G. Cammin. Das dem Maler W. Tisch geh., in Ost-Dievenow bel. Grundstück.

A.-G. Stepeniz. Das dem Eigentümer J. H. Hannemann geh., in Pribbernow bel. Grundstück.

23. A.-G. Stargard. Das den Wolfsgränischen Erben geh., dafelbst, Werderstraße 39, bel. Grundstück.

A.-G. Swinemünde. Das zum Nachlass der Büdner Reichmann'schen Gheleuten geh., in Brixow bel. Grundstück.

A.-G. Garz a. O. Das der verehel. Louise Sophie Luchenbeck, verw. Usadel, geh., auf Gejower Feldstr. 10 bez. Salpetz bildigt.

24. A.-G. Pyritz. Das dem Ackerbürger Christ. Lunow geh., dafelbst bel. Grundstück.

## A.-G. Stettin. Die den Gebr. Carl und Gustav Junius geh., in Löcknitz bel. Grundstück.

### Kontroversien.

19. A.-G. Stettin. Prüfungs-Termin: Kfm. W. Bausch hierelbst.

A.-G. Stettin. Prüfungs-Termin: früherer Dir. d. Stett. Dampfmühle W. Grüder hierelbst.

A.-G. Stettin. Schluf-Termin: Schneiderstr. F. Tröschner hierelbst.

A.-G. Anklam. Vergleichs-Termin: Kfm. Albert Stort datelbst.

20. A.-G. Anklam. Erster Termin: verw. Lederhändl. Joh. Gijemann, geh. Bok. datelbst.

21. A.-G. Grimmen. Erster Termin: Hotelbes. Blank zu Tilsites.

A.-G. Grimmen. Prüfungs-Termin: Nachlaß des verl. Kfm. Georg Bok zu Tilsites.

24. A.-G. Stettin. Prüfungs-Termin: Möbelhändlerin Wittwe Louise Krüger hierelbst.

## G. Weseler Kirchbau-Geld-Lotterie

Ziehung 6. und 7. Oktober d. J.

Keine Ziehungsvorlegung.

Haupttreffer 40,000 Mark,

Kleinster Treffer 30 Mark.

und 30 ♂ für Porto und Gewinnliste versendet

F. A. Schrader, Haupt-Agentur,

Hannover, Gr. Packhofstraße 29.

LOOSE sind auch in allen durch Plakate kenntlichen Verkaufsstellen zu haben.

## Ebrusleidenden

u. Bluthusen gibt ein geheilster Brustkrauter Auskunft

über sichere Heilung. E. Funke, Berlin, Friedrichstr. 217.

## R. Grassmann's

Papierhandlung,  
Schulzenstraße 9 und Kirchplatz 4,  
ausfacht ihr reichhaltiges Lager von  
**Schreibbüchern**

in allen Miniaturen, wie einfache Liniert in verschiedenen Welten, Doppelliniert für Deutsch und Latein mit und ohne Blätterlinien, Griechisch, Notanden, Rechenbücher u. s. w. Schreibbücher auf schönen, starken, weichen Schreibpapier,  $3\frac{1}{2}$  bis 4 Bogen stark, à 8 h, per Dutzend 80 h. Stabbedruckt mit und ohne Linien, 2 Bogen stark à 5 h, 10 Bogen stark à 25 h, 20 Bogen stark à 50 h. Schreibbücher auf starkem extrafeinem Seidenpapier,  $3\frac{1}{2}$ –4 Bogen stark à 10 h, per Dutzend 1 h, 10 Bogen stark à 25 h, 20 Bogen stark à 50 h. Ordnungsbücher à 10 h. Aufgabenbücher (Oktav) à 5 h und 10 h. Notenbücher à 10 h, größere 25 h. Zeichnungsbücher à 10, 15, 20, 25 u. 50 h, extra große à 1 h.

Gavlar, neu,	Ural-, grossk., pr. K.o. 50.
Eiserne Brieftäfel,	grosse 40–45 pr. Postk. 3.00
do,	kleine 30–35 " 5.00
Spiegelkundorn, R. geräuch., delle,	" 3.50
Lederhöringe, R. halbtal., ... 30	" 3.50
Kiel. Sprollen,	ca. 200 pr. 21/2 K.-Kist. 2.00
Kiel. Sprollen,	pr. 2 K. & 3/50, pr. 4 K. 6.50
Kuss. Kronardinen, R., neue, pic. 1/2 Postk. 3.00	
Seete - Aal, dicker, 1/2 Postk. 3.00	
Fischkralade, Rollwurst, R. pic. ca. 40 pr. F. 3.25	
Claupfisch, getrockn., weisse, flache, pr. Postk. 3.75	
Frische Scholle, ausgew., pr. Postk. 3.25	
Seefische, Scholl., Seezunge, ... 3.25	
Seefische, Scholl., Seezunge, ... 3.25	
Seefische, Scholl., Seezunge, ... 3.25	
E. H. Schulz, Altona b. Hamburg, Fabrik 1881.	

## Apfelwein,

gefertigt aus dem feinsten Obst einer Gegend, deren Gewächs vorzugsweise zu dieser Produktion sich eignen — dieses Apfelsit erzeugende, Verdauung befördernde, Vitaverdünnde, für jede Jahreszeit empfehlenswerthe, angenehme und gesunde Getränk — bietet an in Gläschen zu den Preisslagen von M. 24, 26, in Flaschen bei entsprechender Preiserhöhung,

C. Ph. Brann,  
Aschaffenburg a. M.

Geschnitzte Jagdpfeisen  
per Stück M. 2,50 bis M. 3,50, per Dutzend M. 21  
versendet franko gegen Nachnahme

Paul Seemann, Kaltendorfheim,  
Sachsen-Weimar.

A. Zeiss, Inhaber der sog. Shannon-R.-C. in Berlin, vertreibt die amerik. „Shannon-Registratoren“, welche bei Partieen **8 Mark** die Garnitur kosten. Als wir Soennecken's Briefordner, D. R. Patente Nr. 38758 und 40139,

## welche den Zweck der sperrigen Shannon-Apparate auf viel einfachere und bequemere Weise erfüllen, aber nur M. 1,25 das Stück kosten,

in den Handel brachten, suchte uns genannter Zeiss dadurch zu schädigen, dass er unsere Briefordner als eine Nachahmung seiner Registratoren bezeichnete und unsere Geschäftsfreunde auf alle mögliche Weise einschüchtern suchte. Daum liess er durch eine Anzahl sog. „Fachmänner“ unsere Briefordner öffentlich für mangelhaft erklären, dabei aber nach seiner eigenen Vorschrift und im Widerspruch mit seiner Behauptung, unsere Briefordner verletzten sein Patent, ausdrücklich hervorheben.

„dass Soennecken's System des Briefordnens mit dem Shannon-System überhaupt garnicht verglichen werden kann,“

was Zeiss durch Annoncen unter eigenem Namen wiederholte, wobei er gleichzeitig erklärte:

dass unsere Mappe eine andere Konstruktion hätten als die seinigen.

Als auch das nichts half, und unsere Briefordner immer mehr Aufnahme fanden, griff Zeiss zu einem anderen Mittel. Er wusste sich seinen Zwecken günstige Gutachten der **beiden** gerichtlichen Sachverständigen in Berlin zu verschaffen,

indem er ihnen das zur Beurtheilung unbedingt nothwendige Material „verheimlichte“.

Auf Grund dieser Gutachten glückte es Zeiss, in Berlin den Effekt einer Beschlagnahme herbeizuführen. In Folge unsres, das Zeiss'sche Verfahren aufklärenden Einschreitens wurde aber die Beschlagnahme wieder aufgehoben mit der Begründung:

dass eine Patentverletzung nicht vorliege.

Auch hat seitdem der eine der beiden gerichtlichen Sachverständigen, auf deren Gutachten hin, wie oben erwähnt, die Denunciation gegen uns in Scene gesetzt wurde, Herr Königl. Kommissionsrath A. Spatzier in Berlin, bereits sein erstes Gutachten für ungültig erklärt.

In dem betreffenden Schriftstücke heisst es zum Schlusse:

„Nachdem mir aber nun die mir zuvor verheimlichte Patentschrift Nr. 12985 vorliegt, . . . so gebe ich hiermit die Erklärung ab:

„dass ich hiermit mein Gutachten vom 4. Juni a. c. für ungültig erklären muss, und dass ich nunmehr eine Verletzung der Patente No. 10445 u. 29260 durch die Anfertigung der Soennecke'schen Mappe (Briefsampler) entschieden in Abrede stelle.“

Hiermit ist der ganzen von Zeiss provocirten Anklage selbstredend der Boden entzogen.

Wir begnügen uns vorläufig mit der öffentlichen Konstatierung vorstehender Thatsachen und überlassen es der Geschäftswelt, eine Bezeichnung für das Verfahren des Herrn Zeiss zu wählen.

F. SOENNECKEN'S VERLAG — BONN.



Zur guten Stunde  
Illustrirte deutsche Zeitung  
Erscheint wöchentlich in rote Umschlag, vier Bogen stark, mit Aquarellkunstbeiträgen zum Preise von 2 M. 50 h pro Quartal (18 Nummern). Jede Buchhandlung und jedes Postamt nimmt Bestellungen an. Postzeitungsliste: 18. Nachtrag Nr. 6406 a. Veröffentlicht die neuen Romane und Novellen von Paul Heyne, Baron von Roberts, Sophie Junghans, Theodor Fontane, Helene Böhlau, Hermann Heiberg, E. Junker (Verf. v. „Schleier der Maya“), Ernst von Wolzogen.

## „Zur guten Stunde“

wird, was Fülle und Werth der gebotenen Lektüre betrifft, von keinem andern deutschen Blatte erreicht.  
Berlin. Deutsches Verlagshaus (Emil Dominik).

**Saxlehner's Bitterwasser**  
Hunyadi János

Das vorzüglichste, bewährteste Bitterwasser.  
Durch Liebig, Bunsen und Fresenius analysirt und begutachtet, und von ersten medizinischen Autoritäten geschätzt und empfohlen.

Liebig's Gutachten:  
„Der Gehalt des Hunyadi János-Wassers an Bittersalz und Glasurbersalz übertrefft den aller anderen bekannten Bitterquellen, und ist es nicht zu zweifeln, dass dessen Wirksamkeit damit im Verhältnisse steht.“  
München, Juli 1870. Liebig

Man wolle anstrenglich „Saxlehner's Bitterwasser“ in den Deutts. verlangen.

Saxlehner's Bitterwasser empfiehlt Theodor Pée, Breitestrasse 60.



Mit wenig Pomade auf weichem Lappchen wird der Gegenstand fest abgerieben, darauf abgeputzt und mit einem trocknen Lappchen nachgerieben.  
Metall-Pulpmade.  
Neue Dosengrößen à 5, 10 u. 20 h Verkauf und höher.  
Billigste Preise.

Schmitt & Förderer,  
Wohlershausen — Cössel.

## Zur Aufklärung.

A. Zeiss, Inhaber der sog. Shannon-R.-C. in Berlin, vertreibt die amerik. „Shannon-Registratoren“, welche bei Partieen **8 Mark** die Garnitur kosten. Als wir Soennecken's Briefordner, D. R. Patente Nr. 38758 und 40139,

## welche den Zweck der sperrigen Shannon-Apparate auf viel einfacher und bequemere Weise erfüllen, aber nur M. 1,25 das Stück kosten,

in den Handel brachten, suchte uns genannter Zeiss dadurch zu schädigen, dass er unsere Briefordner als eine Nachahmung seiner Registratoren bezeichnete und unsere Geschäftsfreunde auf alle mögliche Weise einschüchtern suchte. Daum liess er durch eine Anzahl sog. „Fachmänner“ unsere Briefordner öffentlich für mangelhaft erklären, dabei aber nach seiner eigenen Vorschrift und im Widerspruch mit seiner Behauptung, unsere Briefordner verletzten sein Patent, ausdrücklich hervorheben.

„dass Soennecken's System des Briefordnens mit dem Shannon-System überhaupt garnicht verglichen werden kann,“

was Zeiss durch Annoncen unter eigenem Namen wiederholte, wobei er gleichzeitig erklärte:

dass unsere Mappe eine andere Konstruktion hätten als die seinigen.

Als auch das nichts half, und unsere Briefordner immer mehr Aufnahme fanden, griff Zeiss zu einem anderen Mittel. Er wusste sich seinen Zwecken günstige Gutachten der **beiden** gerichtlichen Sachverständigen in Berlin zu verschaffen,

indem er ihnen das zur Beurtheilung unbedingt nothwendige Material „verheimlichte“.

Auf Grund dieser Gutachten glückte es Zeiss, in Berlin den Effekt einer Beschlagnahme herbeizuführen. In Folge unsres, das Zeiss'sche Verfahren aufklärenden Einschreitens wurde aber die Beschlagnahme wieder aufgehoben mit der Begründung:

dass eine Patentverletzung nicht vorliege.

Auch hat seitdem der eine der beiden gerichtlichen Sachverständigen, auf deren Gutachten hin, wie oben erwähnt, die Denunciation gegen uns in Scene gesetzt wurde, Herr Königl. Kommissionsrath A. Spatzier in Berlin,

bereits sein erstes Gutachten für ungültig erklärt.

In dem betreffenden Schriftstücke heisst es zum Schlusse:

„Nachdem mir aber nun die mir zuvor verheimlichte Patentschrift Nr. 12985 vorliegt, . . . so gebe ich hiermit die Erklärung ab:

„dass ich hiermit mein Gutachten vom 4. Juni a. c. für ungültig erklären muss, und dass ich nunmehr eine Verletzung der Patente

No. 10445 u. 29260 durch die Anfertigung der Soennecke'schen

Mappe (Briefsampler) entschieden in Abrede stelle.“

Hiermit ist der ganzen von Zeiss provocirten Anklage selbstredend der Boden entzogen.

Wir begnügen uns vorläufig mit der öffentlichen Konstatierung vorstehender Thatsachen und überlassen es der Geschäftswelt, eine Bezeichnung für das Verfahren des Herrn Zeiss zu wählen.

F. SOENNECKEN'S VERLAG — BONN.

Abonnement = 1 Mark = pro Quartal

auf die täglich (wochentlich 6 mal) erscheinende

## „Berliner Abendpost“.

Die Berliner Abendpost enthält u. A. alle bis 7 Uhr Abends einlaufenden Nachrichten und Telegramme, wird durch ein besonderes Versandbüro noch mit den Abend-Zügen verschickt, und überhaupt somit inhaltlich andere Zeitungen um 12 Stunden.

Im Feuilleton Romane und Novellen von ersten Autoren, demnächst beginnt ein höchst interessanter Roman:

„Aus der russischen Gesellschaft“.

Bei jedem Post-Amt zu abonniren (Post-Zeit.-Liste 18. Nachtrag No. 798a).

1 Mark Abonnement für das 4. Quartal 1 Mark.

BERLIN SW.

Verlag der „Berliner Abendpost.“

## Thee-Anzeige.

Meinen werthen Geschäftsfreunden die Mittheilung, dass meine feinen und extrafeinen Souchongs, Congos und Peccos neuester Ernte hier eingetroffen sind, welche ich in Kisten, ausgewogen und in plombirten Paketen sehr preiswerth offerire. Proben und Preislisten stehen auf Wunsch zu Diensten.

J. L. Rex, Thee-Importeur,  
Berlin W., Jägerstrasse 49/50.



## Korb-Flaschen

rund und oval, ohne Emballage versandfähig, für Branntweine, sowie alle Flüssigkeiten geeignet:

à ca. 3½ Ltr. = 66 Pf.

" 5 " = 80 "

" 9 " = 100 "

" 10 " = 105 "

" 20 " = 160 "

" 25 " = 200 "

sowie sämtliche Kellereimaschinen und Geräthe für Weinhandlungen, Brauereien etc. liefern billigst.

Preuss & Spielberg, Ottensen bei Hamburg.

Preiskourante gratis und franko.

Bettreiter befindet

## Sombart's Patent-Gasmotor.

Einfachste, solide Construction.

## Geringster Gasverbrauch!

Ruhiger u. regelmässiger Gang.

Billiger Preis!

Aufstellung leicht.

Russ, Sombart & Co.

Magdeburg (Friedrichstadt).



Auf Probe!

Hochprima Wintermalz aus feinsten Saatgerste offeriert billigst.

Prösseldorf & Koch, Leipzig.